

Setting Up Your Computer

Opsætning af computeren | De computer instellen | Tietokoneen asentaminen | Konfigurere datamaskinen | Konfigurera datorn



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

FORSIGTIG:

Før du opsætter og bruger Dell™-computeren, henvises til sikkerhedsinstruktioner i *Produktinformationsvejledningen*. Der henvises til *Brugervejledning* for en komplet liste over funktioner.

OBS! Da batteriet måske ikke er fuldt opladet, skal du bruge vekselstrøms-adapteren til at tilslutte din nye computer til en elektrisk stikkontakt, første gang du skal bruge computeren.

LET OP:

Raadpleeg voordat u uw Dell™-computer instelt en in gebruik neemt de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids*. Zie uw *Gebruikershandleiding* voor een volledig overzicht van de functies.

OPMERKING: Omdat het mogelijk is dat de batterij niet volledig is opgeladen, dient u de netadapter te gebruiken om uw nieuwe computer op een stopcontact aan te sluiten wanneer u uw computer voor de eerste keer gebruikt.

VAARA:

Ennen kuin asennat Dell™-tietokoneen ja käytät sitä, katso turvallisuusohjeita *Tuotetieto-oppaasta*. *Omistajan oppaasta* on täydellinen luettelo toiminnoista.

HUOMAUTUS: Koska akku ei ehkä ole täyteen ladattu, kytke uusi tietokone sähköpistorasiaan verkkolaiteen avulla, kun käytät tietokonetta ensimmäisen kerran.

ADVARSEL:

Før du konfigurerer og bruger Dell™-datamaskinen, må du lese sikkerhetsanvisningene i *Veiledning for produktinformasjon*. I *brugerhåndboken* finner du en fullstendig liste over funksjoner.

MERK: Det er mulig at batteriet ikke er ladet helt opp. Bruk derfor AC-adapteren når den nye datamaskinen skal settes i en elektrisk stikkontakt den første gangen den skal brukes.

VARNING!

Innan du installerar och använder din dator från Dell™ ska du läsa säkerhetsinstruktionerna i *Produktinformationsguiden*. I *Ågarhandboken* finns en fullständig lista över datorns funktioner.

OBS! Anslut datorn till ett eluttag med hjälp av nätadaptern första gången du använder datorn eftersom batteriet kanske inte är fulladdat.



1

AC Adapter

Vekselstrømsadapter
Netadapter
Verkkolaite
Nettstrømadapter
Nätadapter



2

Modem

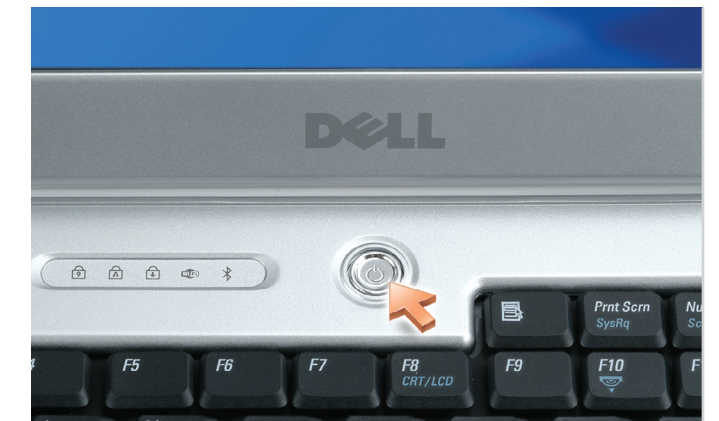
Modem
Modem
Modeemi
Modem
Modem



3

Network

Netværk
Network
Verkkö
Nettverk
Nätverk



4

Power Button

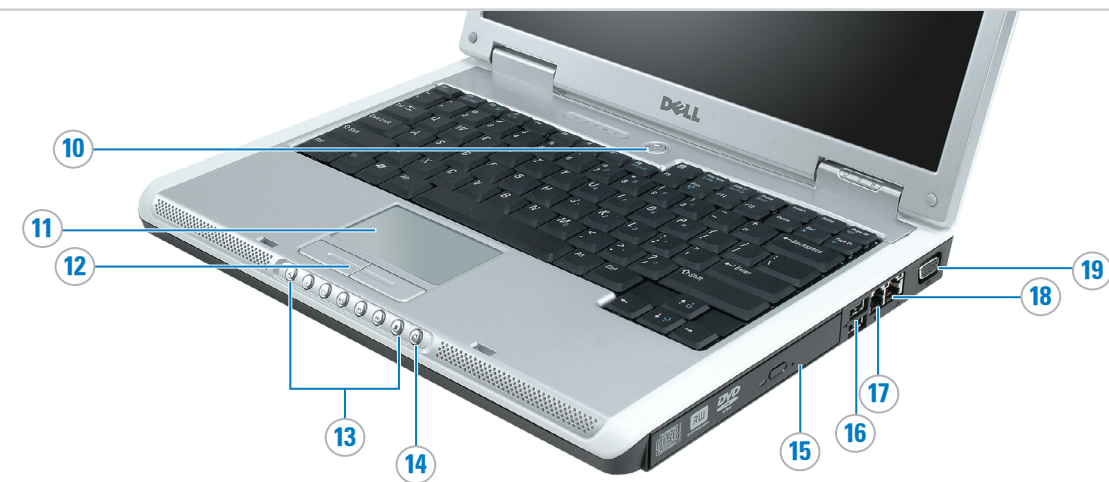
Tænd/sluk-knap
Aan/uit-knop
Virtapainike
Av/på-knapp
Strömbrytare



1. USB-connectors
2. AC adapter connector
3. battery
4. security cable slot
5. S-video TV-out connector
6. IEEE 1394 connector
7. audio connectors
8. ExpressCard slot
9. media memory card reader

1. USB-stik
2. AC-adapter konnektor
3. batteri
4. sikkerhedskabelslot
5. Stik til S-video TV-out
6. IEEE 1394-stik
7. lydстик
8. Ekspres-kortslot
9. kortlæser til mediehukommelse

1. USB-connectoren
2. netadapterconnector
3. batterij
4. sleuf voor beveiligingskabel
5. S-video tv-out-connector
6. IEEE 1394-connector
7. audio-connectors
8. sleuf voor ExpressCard
9. leesapparaat media-geheugenkaart
10. Strømknap
11. Berøringsplade
12. Berøringspladeknapper
13. mediekontrolknapper
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk drev
16. USB-stik
17. modemstik
18. netværksstik
19. videostik



1. USB-liittimet
2. Verkkolaitteen liitin
3. Akku
4. Lukkokaapelin aukko
5. TV-ulostulon S-videoliitin
6. IEEE 1394 -liitin
7. Ääniliittimet
8. ExpressCard-paikka
9. Mediamuistikortin lukija
10. Virtapainike
11. Kosketuslevy
12. Kosketuslevyn painikkeet
13. Mediaohjauspainikkeet
14. Dell MediaDirect -painike
15. Optinen asema
16. USB-liittimet
17. Modeemiliitin
18. Verkkoliitin
19. Videoliitin

1. USB-kontakter
2. tilkobling for nettstrømadapter
3. batteri
4. åpning for sikkerhetskabel
5. TV-ut-kontakt for S-video
6. IEEE 1394-kontakt
7. tilkoblinger for lyd
8. ExpressCard-åpning
9. minnekortleser for medier
10. av/på-knapp
11. berøringsplate
12. Knapper på berøringsplate
13. mediekontrollknapper
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk stasjon
16. USB-kontakter
17. modemtilkobling
18. nettværkskontakt
19. videokontakt

1. USB-portar
2. nätadapterruttag
3. batteri
4. säkerhetskabeluttag
5. TV-utgång (S-Video)
6. IEEE 1394-port
7. ljudkontakter
8. ExpressCard-plats
9. läsare för medieminneskort
10. strömbrytare
11. styrplatta
12. styrplattans knappar
13. knappar för mediekontroll
14. Dell MediaDirect-knapp
15. optisk enhet
16. USB-portar
17. modempport
18. nätverksport
19. ingång till grafikkortet



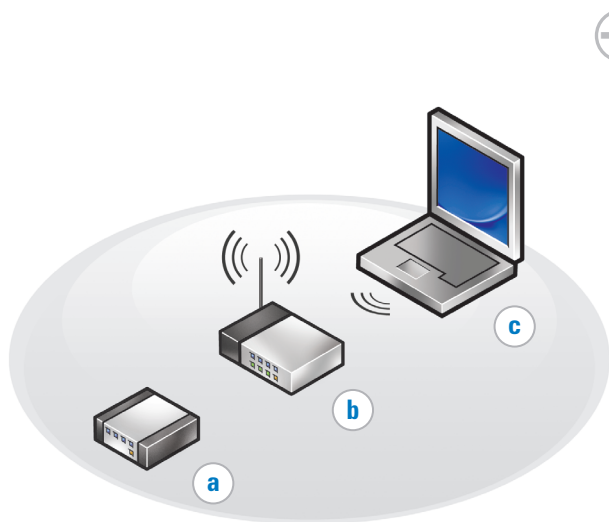
0RC927A01

www.dell.com | support.dell.com



What's Next?

Hvad nu? | En verder? | Seuraavat toimet | Hva skjer videre? | Vad händer sedan?



Connect Wireless Network (Optional)

What you will need:

- High-speed Internet access
- Wireless router
- Wireless network card

To determine if your computer has a wireless network card installed:

- Click the **Start** button, point to **Connect To**, and then click **Show all connections**.
- Under **LAN or High-Speed Internet**, verify that **Wireless Network Connection** is present.

For more information about your wireless network card, click **Start** → **Help and Support** → **Dell User and System Guides** → **Device Guides**.

Tilslut trådløst netværk (Ekstraudstyr)

Hvad du behøver:

- Adgang til højhastigheds-internet
- Trådløs router
- Trådløst netværkskort

Sådan kan du finde ud af, om din computer har et trådløst netværkskort installeret:

- Klik på knappen **Start**, peg på **Netværkssteder**, og klik derefter på **Vis alle forbindelser**.
- Under **LAN or High-Speed Internet** (LAN eller High-Speed Internet), kan du se, om **Trådløs netværksforbindelse** findes.

For nærmere oplysninger om dit trådløse netværkskort, klik på **Start** → **Hjælp og support** → **Dell Bruger- og systemguider** → **Enheds guider**.

Aansluiten van het draadloze netwerk (optioneel)

Wat u nodig heeft:

- snelle internetverbinding
- draadloze router
- draadloze netwerkkaart

Om vast te stellen of uw computer een draadloze netwerkkaart is geïnstalleerd:

- Klik op de knop **Start**, selecteer **Verbinden met**, en klik daarna op **Toon alle verbindingen**.
- Controleer onder **LAN of snelle internetverbinding** of **Draadloze netwerkverbinding** aanwezig is.

Klik voor meer informatie over uw draadloze netwerkkaart, klik **Start** → **Hulp en Ondersteuning** → **Dell Gebruikers en systeemhandleidingen** → **Apparaat handleidingen**.

Kytke langaton verkko (valinnainen)

Tarvitsemasi asiat:

- Suurinopeuksinen Internet-yhteys
- Langaton reititin
- Langaton verkkokortti

Voit määrittää, onko tietokoneeseen asennettu langaton verkkokortti, seuraavasti:

- Valitse **Käynnistä**, **Muodosta yhteys** ja **Näytä kaikki yhteydet**.
- Tarkista **LAN- tai nopea Internet-hteys** -kohdasta, että **Langaton verkkoyhteys** on olemassa.

Lisätietoja langattomasta verkkokortista saat valitsemalla **Käynnistä** → **Ohje ja tuki** → **Dellin käyttö- ja järjestelmäoppaat** → **Lateoppaat**.

Tilkoble trådløst nettverk (valgfritt)

Du vil trenge følgende:

- Høyhastighets Internet-tilgang
- Trådløs ruter
- Trådløst nettverkskort

Slik finner du ut om det er installert et trådløst nettverkskort i datamaskinen:

- Klikk **Start**-knappen, velg **Koble til** og klikk deretter **Vis alle tilkoblinger**.
- Kontroller at alternativet **Trådløs nettverkstilkobling** er tilgjengelig under **LAN-tilkobling** eller **høyhastighets Internett**.

Klikk **Start** → **Hjelp og støtte** → **Dell User and System Guides** (Dells bruker- og systemveiledninger) → **Device Guides** (enhetsveiledninger) for mer informasjon om det trådløse nettverkskortet.

Anslut ett trådlöst nätverk (valfritt)

Det här behöver du:

- Snabb Internet-anslutning
- Trådlös router
- Trådlöst nätverkskort

Så här tar du reda på om det finns ett trådlöst nätverkskort i datorn:

- Klicka på **Start**, peka på **Anslut till** och välj **Visa alla anslutningar**.
- Kontrollera att det står **Trådlös nätverksanslutning** i avsnittet **Nätverksanslutning** eller **høyhastighetsanslutning till Internet**.

Mer information om det trådlösa nätverkskortet finns under **Start** → **Hjälp och support** → **Dells användar- och systemhandböcker** → **Enhetshandböcker**.

Finding Solutions

Your new computer does not require an operating system CD or drivers CD.

If you need to reinstall your software, use one of the following methods:

- Microsoft® Windows® XP *System Restore* returns your computer to an earlier operating state without affecting data files.
- Dell PC Restore* returns your computer to its original operating state, but deletes data files.

For more information about these options, see your *Owner's Manual*.

- To view your *Owner's Manual*, double-click the *Owner's Manual* icon on your Windows desktop.
- To print your *Owner's Manual*, first complete printer setup, then double-click the *Owner's Manual* icon, and then click the printer icon on the toolbar.

For other information about your computer click the **Start** button, and then click **Help and Support**.

Sådan finder du løsninger

Din nye computer kræver ikke et cd-styresystem eller cd-drivere.

Hvis du får brug for at genindstallere din software, skal du bruge en af følgende metoder:

- Microsoft® Windows® XP *Gendan system* returnerer computeren til en tidligere operativtilstand, uden at datafilerne bliver påvirket.
- Gendan Dell-pc* returnerer din computer til dens operativstatus ved start, men sletter datafilerne.

For mere information om disse muligheder henvises til *Brugervejledning*.

- For at se *Brugervejledning*, skal du dobbeltklikke på ikonet *Brugervejledning* på Windows-skrivebordet.
- For at udskrive *Brugervejledning*, skal du først være færdig med opsætning af printerens og derefter dobbeltklikke på ikonet *Brugervejledning*, og derefter klikke på printerikonet på værktøjslinjen.

For nærmere oplysninger om computeren skal du klikke på **Start** -knappen og derefter klikke på **Hjælp og support**.

Oplossingen zoeken

Voor uw nieuwe computer hebt u geen cd met een besturingssysteem of cd's met stuurprogramma's nodig.

Als u de software opnieuw moet installeren, gebruikt u een van de volgende methoden:

- Microsoft® Windows® XP *Systeemherstel* brengt uw computer terug naar een oudere toestand zonder verlies van persoonlijke gegevensbestanden.
- Dell PC Restore* brengt uw computer terug naar de originele toestand, maar verwijdert de gegevensbestanden.

Raadpleeg voor meer informatie over deze opties uw *Gebruikershandleiding*.

- Dubbelklik op het pictogram *Gebruikershandleiding* in het bureaublad van Windows om de *Gebruikershandleiding* weer te geven.
- U kunt uw *Gebruikershandleiding* als volgt afdrucken: voltooi eerst de installatie van de printer. Dubbelklik vervolgens op het pictogram *Gebruikershandleiding* en klik op het printerpictogram in de werkbalk.

Voor meer informatie over uw computer druk op de knop **Start** en daarna op de knop **Hulp en Ondersteuning**.

Ratkaisujen etsiminen

Uudessa tietokoneessasi ei tarvita käyttöjärjestelmän CD-levyjä tai ajuri-CD-levyjä.

Jos sinun täytyy asentaa ohjelmisto uudelleen, käytä jompaakumpaa seuraavista tavoista:

- Microsoft® Windows® XP:n *Järjestelmän palauttaminen* palauttaa tietokoneen aikaisempaan käyttötilaan muuttamatta datatiedostoja.
- Dellin tietokoneen palauttaminen* palauttaa tietokoneen alkuperäiseen käyttötilaan, mutta poistaa datatiedostot.

Lisätietoja näistä vaihtoehdoista on *Omistajan oppaassa*.

- Voit tarkastella *Omistajan opasta* kaksoisnapsauttamalla Windowsin työpöydällä olevaa *Omistajan opas* -kuvaketta.
- Voit tulostaa *Omistajan oppaan* suorittamalla ensin tulostimen asennuksen loppuun ja kaksoisnapsauttamalla sitten *Omistajan opas* -kuvaketta ja napsauttamalla sitten työkalurivin tulostinkuvaketta.

Lisätietoja tietokoneestasi saat napsauttamalla **Käynnistä**-painiketta ja valitsemalla sitten **Ohje ja tuki**.

Finne løsninger

Det er ikke nødvendig med en operativsystem-CD eller CDer med drivere til den nye datamaskinen.

Bruk én av følgende metoder hvis du må installere programvaren på nytt:

- Systemgjenoppretting* i Microsoft® Windows® XP tilbakestiller datamaskinen til en tidligere operativtilstand uten at det får innvirkning på datafiler.
- gjenopprett Dell-PC* tilbakestiller datamaskinen til den opprinnelige operativtilstanden, men sletter datafiler.

Du finner mer informasjon om disse alternativene i *brakerhåndboken*.

- Gjør følgende for å vise *brakerhåndboken*: Dobbeltklikk ikonet for *brakerhåndboken* på *Omistajan opas* -skrivebordet.
- Hvis du vil skrive ut *brakerhåndboken*, må du først fullføre skriverinstallasjonen, dobbeltklikke ikonet for *brakerhåndbok* og til slutt klikke skriverikonet på verktøylinjen.

Klikk **Start**-knappen og deretter **Hjelp og støtte** for ytterligere informasjon om datamaskinen.

Hitta lösningar

Du behöver inte någon cd-skiva utan ett operativsystem eller drivrutiner till din nya dator.

Om du behöver installera om programvaran kan du göra det på något av följande sätt:

- Systemåterställning* i Microsoft® Windows® XP återställer datorn till ett tidigare tillstånd utan att påverka några datafiler.
- Dell PC Restore* återställer datorn till dess ursprungliga tillstånd men raderar datafilerne.

I *Ågarhandboken* finns mer information om dessa alternativ.

- Öppna *Ågarhandboken* genom att dubbelklicka på dess ikon på skrivbordet i Windows.
- Skriv ut *Ågarhandboken* genom att först installera skrivaren, dubbelklicka på ikonen för *Ågarhandboken* och klicka på skrivarikonet i verktygsfältet.

Mer information om datorn får du om du klickar på **Start** och väljer **Hjälp och support**.

